



Bendrai finansuoja
Europos Sąjunga



PROJEKTAS „MOKYMOSI GALIMYBIŲ SENJORAMS PLĖTRA“, NR. 10-028-P-0001

TAU IR KITŲ NEFORMALIOJO SUAUGUSIŲJŲ ŠVIETIMO IR TĖSTINIO MOKYMOSI TEIKĖJŲ DALYVIŲ MOKYMŲ ORGANIZAVIMO IR VYKDYMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. BENDRIEJI REIKALAVIMAI

1.1. Perkamas objektas – mokymų organizavimo ir vykdymo paslaugos, skirtos TAU ir kitų neformaliojo suaugusiųjų švietimo ir tęstinio mokymosi teikėjų dalyviams asmeniniam ir profesiniam tobulėjimui (toliau viskas kartu – Paslaugos).

1.2. Tikslinė grupė – senjorai (TAU ir kitų neformaliojo suaugusiųjų švietimo ir tęstinio mokymosi teikėjų dalyviai).

1.3. Pirkimas skaidomas į 4 dalis:

1 dalis. Sveikos gyvensenos mokymai. Mokymai **69 mokymų grupėms** vykdomi kontaktiniu būdu, **1 mokymų grupei** (pagal 2.1.8. punkte nurodytas temas) – nuotoliniu būdu. Vienoje mokymų grupėje – 13-17 dalyvių. Iš viso šios dalies mokymų dalyvių – ne mažiau 1050 asmenų. Mokymų trukmė vienai grupei – 8 akad. val.;

2 dalis. Floristikos ir apželdinimo mokymai. Mokymai vykdomi kontaktiniu būdu **26 mokymų grupėms**. Vienoje mokymų grupėje – 13-17 dalyvių. Iš viso šios dalies mokymų dalyvių – ne mažiau 390 asmenų. Mokymų trukmė vienai grupei – 8 akad. val.;

3 dalis. Meninio ir kultūrinio pažinimo mokymai. Mokymai vykdomi kontaktiniu būdu **51 mokymų grupei**. Vienoje mokymų grupėje – 13-17 dalyvių. Iš viso šios dalies mokymų dalyvių – ne mažiau 765 asmenų. Mokymų trukmė vienai grupei – 16 akad. val.;

4 dalis. Informacinių technologijų naudojimo mokymai valdant savo finansus. Mokymai vykdomi kontaktiniu būdu **29 mokymų grupėms**. Vienoje mokymų grupėje – 13-17 dalyvių. Iš viso šios dalies mokymų dalyvių – ne mažiau 435 asmenų. Mokymų trukmė vienai grupei – 8 akad. val.

1.4. Tiekėjas kiekvienai pirkimo daliai turi suteikti tokias paslaugas:

1.4.1. Parengti mokymo programą (toliau – Programa). Tiekėjas įsipareigoja programą parengti pagal techninės specifikacijos reikalavimus, derindamas programą su Perkančiąja organizacija.

1.4.2. Suformuoti mokymų dalyvių grupes bei užtikrinti dalyvavimą mokymuose, organizuoti ir vykdyti mokymus nustatyta tvarka.

1.4.3. Aprūpinti mokymo dalyvius mokomosios medžiagos paketu ir užtikrinti mokymui reikalingas priemones.

1.4.4. Pateikti visą informaciją apie praveistus mokymus Perkančiąjai organizacijai nustatyta tvarka.

2. REIKALAVIMAI MOKYMO PROGRAMOMS

2.1. Reikalavimai Pirkimo 1 dalies mokymo programai

2.1.1. Tiekėjas turi parengti mokymo programą (pagal techninės specifikacijos 2.1.7. – 2.1.9. punktuose nurodytas temas) ir pagal ją praveisti mokymus.

2.1.2. Mokymo programos trukmė – 8 akad. val.

2.1.3. Mokymų tikslas – suteikti tikslinės grupės dalyviams žinių, įgūdžių ir motyvacijos rūpintis savo fizine, emocine ir socialine sveikata, skatinant sveikus gyvenimo būdo įpročius, stiprinant savarankiškumą ir gyvenimo kokybę vyresniame amžiuje.

2.1.4. Iš viso Tiekėjas turi organizuoti ir įvykdyti 8 akad. val. mokymus ne mažiau kaip 70 mokymų grupėse.

2.1.5. Mokymai turi būti organizuoti – **20 mokymų Vilniaus apskrityje** (iš jų 5 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį, 11 mokymų pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, 4 mokymus pagal Fizinio aktyvumo modulį), **14 mokymų Kauno apskrityje** (iš jų 7 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį, 4 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, 3 mokymus pagal Fizinio aktyvumo modulį), **12 mokymų Šiaulių apskrityje** (iš jų 4 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį, 3 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, 5 mokymus pagal Fizinio aktyvumo modulį), **9 mokymų Panevėžio apskrityje** (iš jų 4 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį, 1 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, 4 mokymus pagal Fizinio aktyvumo modulį), **5 mokymus Marijampolės apskrityje** (iš jų 1 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį, 4 mokymų pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį), **3 mokymus Klaipėdos apskrityje** (iš jų 2 mokymus pagal Fizinio aktyvumo modulį, 1 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį), **2 mokymus Alytaus apskrityje** (iš jų 1 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, 1 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį), **2 mokymus Telšių apskrityje** (iš jų 2 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį), **2 mokymus Utenos apskrityje** (iš jų 2 mokymus pagal Sveikos mitybos modulį), **1 mokymus Tauragės apskrityje** (iš jų 1 mokymus pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį). Siekiant kuo platesnio tikslinės grupės įtraukio į mokymą, konkrečios mokymų vietos turi būti suderintos su Perkančiąja organizacija. Esant tikslinės grupės poreikiams, Perkančioji organizacija palieka teisę keisti iki 20 proc. mokymų vykdymo paskirstymo tarp apskričių.

2.1.6. Programą sudaro 3 pasirenkamieji moduliai po 8 akad. val.:

2.1.6.1. Sveika mityba;

2.1.6.2. Atsakingas vaistų vartojimas;

2.1.6.3. Fizinis aktyvumas.

2.1.7. **Sveikos mitybos modulis** turi apimti preliminariai tokias temas:

2.1.7.1. Kasdienė sveikos mitybos piramidė senjorams;

2.1.7.2. Dažniausios mitybos klaidos;

2.1.7.3. Maisto produktai bei maitinimosi režimas atsižvelgiant į sveikatos ypatumus;

2.1.7.4. Naudingos medžiagos senjorų racione;

2.1.7.5. Papildai ir vitaminai.

2.1.8. **Atsakingas vaistų vartojimo modulis** turi apimti preliminariai tokias temas:

2.1.8.1. Atsakingo vaistų vartojimo ypatumai;

2.1.8.2. Vaistų suderinamumas ir šalutinis poveikis;

2.1.8.3. Neatsakingo vaistų vartojimo rizika ir žala;

2.1.8.4. Receptiniai ir nereceptiniai vaistai, skirti miego kokybei gerinti;

2.1.8.5. Vaistų ir nevaistinių preparatų derinimas.

2.1.9. **Fizinio aktyvumo modulis** turi apimti preliminariai tokias temas:

2.1.9.1. Fizinis aktyvumas ir emocinė sveikata vyresniame amžiuje;

2.1.9.2. Fizinės veiklos tipai senjorams;

2.1.9.3. Fizinis aktyvumas sprendžiant miego problemas;

2.1.9.4. Judėjimas siekiant sąnarių tausojimo ir sveikatinimo;

2.1.9.5. Geros savijautos pratimai namuose.

2.1.10. Programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija.

2.1.11. Programa turi būti pritaikyta vykdyti mokymus kontaktiniu būdu. 1 grupės mokymai pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį turi vykti nuotoliniu būdu.

2.1.12. Perkančiajai organizacijai pateiktoje programoje turi būti: mokymo programos poreikio pagrindimas (reikalingumas ir aktualumas, atitikimas tikslinės grupės poreikiams), tikslas, uždaviniai, paskirtis, pristatytos konkrečios temos, naudojami metodai, mokymo(si) metodų ir priemonių naudojimo tikslingumas, mokomoji medžiaga, mokymo priemonės, trukmė (akad. val.), siekiamų rezultatų loginis pagrindimas. Programoje turi būti aprašytos įgyjamos/plėtojamos kompetencijos, kompetencijų vertinimo būdai, užduotys, skiriamos dalyviams įgytų ir patobulintų kompetencijų įrodymui ir įsivertinimui.

2.1.13. Programos įgyvendinimo metu teorija turi būti derinama su praktika: aptartos konkrečios situacijos, atlikta atvejų analizė, suteiktos konsultacijos, naudojami interaktyvus mokymo metodai ir medžiagos.

2.1.14. Programoje turi būti aiškiai suplanuota mokymų struktūra (tematika ir trumpas aprašymas, trukmė, naudojami metodai, pateikiamas mokymų paskirstymas akademinėmis valandomis).

2.1.15. Programoje turi būti pateiktas planuojamų aktyviųjų mokymosi metodų, praktinės veiklos, taikymo metodų ir (arba) būdų aprašas, pasiektų rezultatų matavimo aprašymas.

2.1.16. Programoje turi būti nurodytas kiekvienai programai rengti reikalingas informacinių šaltinių sąrašas, aprašytos naudojamos mokymo priemonės.

2.1.17. Mokymų programa ir jos vykdymas turi būti orientuoti į asmenų, sukakusių senatvės pensijos amžiaus, grupės mokymosi poreikių ir galimybių specifiką.

2.1.18. Galutinė mokymų programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki mokymų pradžios.

2.1.19. Vykdydamas nuotolinius mokymus 1 grupei pagal Atsakingo vaistų vartojimo modulį, Paslaugų tiekėjas turi užtikrinti nuotolinių mokymų kokybišką organizavimą (pasirūpinti ir mokymų metu administruoti nuotolinio mokymosi kambarį, vykdyti nuotoliniu būdu besimokančių dalyvių registraciją ir pateikti dokumentus, įrodančius dalyvių dalyvavimą nuotoliniuose mokymuose, padėti mokymų dalyviams išspręsti technines prisijungimo ar dalyvavimo mokymuose problemas). Mokymai nuotolinio mokymo forma turi vykti paslaugų Tiekėjo nuotolinio mokymosi aplinkoje, prie kurios paslaugų Tiekėjas turės užtikrinti prieigą (prisijungimą ir funkcionalų darbą) mokymų dalyviams, lektoriams, Perkančiosios organizacijos atstovams bei kitiems Perkančiosios organizacijos nurodytiems asmenims.

2.2. Reikalavimai Pirkimo 2 dalies mokymo programai

2.2.1. Tiekėjas turi parengti mokymo programą (pagal techninės specifikacijos 2.2.7, 2.2.8. punktuose nurodytas temas) ir pagal ją pravesti mokymus.

2.2.2. Mokymo programos trukmė – 8 akad. val.

2.2.3. Mokymų tikslas – suteikti tikslinės grupės dalyviams žinių ir praktinių įgūdžių apie floristiką ir apželdinimą, skatinant kūrybiškumą, ryšį su gamta, emocinę gerovę, tuo pačiu sudarant sąlygas aktyviam ir prasmingam laisvalaikiui.

2.2.4. Iš viso Tiekėjas turi organizuoti ir įvykdyti 8 akad. val. mokymus ne mažiau kaip 26 mokymų grupėse.

2.2.5. Mokymai turi būti organizuoti – **8 mokymus Kauno apskrityje** (iš jų 5 mokymus pagal Floristikos programą, 3 mokymus pagal Apželdinimo programą), **5 mokymai Šiaulių apskrityje** (iš jų 2 mokymus pagal Floristikos programą, 3 mokymų pagal Apželdinimo programą), **5 mokymus Vilniaus apskrityje** (iš jų 4 mokymus pagal Floristikos programą, 1 mokymus pagal Apželdinimo programą), **4 mokymus Tauragės apskrityje** (iš jų 2 mokymus pagal Floristikos programą, 2 mokymus pagal Apželdinimo programą), **2 mokymus Marijampolės apskrityje** (2 mokymus pagal Floristikos programą), **1 mokymus Panevėžio apskrityje** (1 mokymus pagal Floristikos programą), **1 mokymus Klaipėdos apskrityje** (1 mokymus pagal Floristikos programą). Siekiant kuo platesnio tikslinės grupės įtraukio į mokymą, konkrečios mokymų vietos turi būti suderintos su Perkančiąja organizacija. Esant tikslinės grupės poreikiams, Perkančioji organizacija palieka teisę keisti iki 20 proc. mokymų vykdymo paskirstymo tarp apskričių.

2.2.6. Programą sudaro 2 pasirenkamieji moduliai po 8 akad. val.:

2.2.6.1. Floristika;

2.2.6.2. Apželdinimas.

2.2.7. **Floristikos modulis** turi apimti preliminariai tokias temas:

2.2.7.1. Įvadas į floristiką: gėlių kalba ir emocinis poveikis;

2.2.7.2. Spalvų derinimas floristinėse kompozicijose;

- 2.2.7.3. Puokštės kūrimo pagrindai;
- 2.2.7.4. Kambarinių gėlių komponavimas ir priežiūra;
- 2.2.7.5. Sezoninės gėlių kompozicijos.
- 2.2.8. **Apželdinimo modulis** turi apimti preliminariai tokias temas:
 - 2.2.8.1. Sodininkystės nauda sveikatai ir gerovei;
 - 2.2.8.2. Apželdinimo pagrindai;
 - 2.2.8.3. Rudeninis ir pavasarinis sklypo paruošimas;
 - 2.2.8.4. Kambariniai augalai;
 - 2.2.8.5. Vaistažolės ir prieskoniai.
- 2.2.9. Programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija.
- 2.2.10. Programa turi būti pritaikyta vykdyti mokymus kontaktiniu būdu.

2.2.11. Perkančiajai organizacijai pateiktoje programoje turi būti: mokymo programos poreikio pagrindimas (reikalingumas ir aktualumas, atitikimas tikslinės grupės poreikiams), tikslas, uždaviniai, paskirtis, pristatytos konkrečios temos, naudojami metodai, mokymo(si) metodų ir priemonių naudojimo tikslingumas, mokomoji medžiaga, mokymo priemonės, trukmė (akad. val.), siekiamų rezultatų loginis pagrindimas. Programoje turi būti aprašytos įgyjamos/plėtojamos kompetencijos, kompetencijų vertinimo būdai, užduotys, skiriamos dalyviams įgytų ir patobulintų kompetencijų įrodymui ir įsivertinimui.

2.2.12. Programos įgyvendinimo metu teorija turi būti derinama su praktika: aptartos konkrečios situacijos, atlikta atvejų analizė, suteiktos konsultacijos, naudojami interaktyvus mokymo metodai ir medžiagos, ne mažiau kaip 50 proc. programos turi būti įgyvendinama praktinėje aplinkoje pagal pasirinktas temas.

2.2.13. Programoje turi būti nurodytos mokymų dalyvių įgyjamos kompetencijos.

2.2.14. Programoje turi būti aiškiai suplanuota mokymų struktūra (tematika ir trumpas aprašymas, trukmė, naudojami metodai, pateikiamas mokymų paskirstymas akademinėmis valandomis).

2.2.15. Programoje turi būti pateiktas planuojamų aktyviųjų mokymosi metodų, praktinės veiklos taikymo metodų ir (arba) būdų aprašas, pasiektų rezultatų matavimo aprašymas.

2.2.16. Programoje turi būti nurodytas programai rengti reikalingas informacinių šaltinių sąrašas, aprašytos naudojamos mokymo priemonės.

2.2.17. Mokymų programa ir jos vykdymas turi būti orientuoti į asmenų, sukakusių senatvės pensijos amžiaus, grupės mokymosi poreikių ir galimybių specifiką.

2.2.18. Galutinė mokymų programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki mokymų pradžios.

2.3. Reikalavimai Pirkimo 3 dalies mokymo programai

2.3.1. Tiekėjas turi parengti mokymo programą (pagal techninės specifikacijos 2.3.6. punkte nurodytas temas) ir pagal ją praveisti mokymus.

2.3.2. Mokymo programos trukmė – 16 akad. val.

2.3.3. Mokymų tikslas – suteikti tikslinės grupės dalyviams galimybę pagilinti žinias apie meną ir kultūrą, skatinti saviraišką, kūrybiškumą bei kultūrinį sąmoningumą, taip prisidedant prie dvasinės gerovės, socialinio aktyvumo ir visapusiško asmenybės puoselėjimo vyresniame amžiuje.

2.3.4. Iš viso Tiekėjas turi organizuoti ir įvykdyti 16 akad. val. mokymus ne mažiau kaip 51 mokymų grupėje.

2.3.5. Mokymai turi būti organizuoti – **13 mokymų Vilniaus apskrityje, 11 mokymų Kauno apskrityje, 7 mokymus Marijampolės apskrityje, 5 mokymus Panevėžio apskrityje, 3 mokymus Telšių apskrityje, 4 mokymus Klaipėdos apskrityje, 4 mokymus Šiaulių apskrityje, 2 mokymus Utenos apskrityje, 2 mokymus Tauragės apskrityje.** Siekiant kuo platesnio tikslinės grupės įtraukio į mokymą, konkrečios mokymų vietos turi būti suderintos su Perkančiąja organizacija. Esant tikslinės grupės poreikiams, Perkančioji organizacija palieka teisę keisti iki 20 proc. mokymų vykdymo paskirstymo tarp apskričių.

2.3.6. Programa turi apimti preliminariai tokias temas:

- 2.3.6.1. Edukaciniai pažintiniai mokymai dvaruose arba kituose istoriniuose/kultūriniuose objektuose – istorija, kultūra, paveldas.
- 2.3.6.2. Kultūros pažinimas interaktyvioje, artimoje aplinkoje;
- 2.3.6.3. Įvadas į dvarų arba kitų istorinių/kultūrinių objektų istoriją;
- 2.3.6.4. Dvarų arba kitų istorinių/kultūrinių objektų architektūra;
- 2.3.6.5. Dvarų arba kitų istorinių/kultūrinių objektų gyvenimo kasdienybė;
- 2.3.6.6. Dvarų arba kitų istorinių/kultūrinių objektų kultūra: muzika, menas, švietimas, gamta ir pan.;
- 2.3.6.7. Muzikos galia ir poveikis sveikatai;
- 2.3.6.8. Muzikos istorija, tautų liaudies instrumentai;
- 2.3.6.9. Garsus kompozitoriai ir jų kūriniai gyvai;
- 2.3.6.10. Muzikavimo patirtis gyvai;
- 2.3.6.11. Literatūros kognityviniai gebėjimai;
- 2.3.6.12. Literatūros naujovių pristatymas, kurinių skaitymas, aptarimai;
- 2.3.6.13. Kaip gimsta literatūros kūrinys? Mokymų dalyvių kurinių pristatymas;
- 2.3.6.14. Literatūra kaip terapija: emocinis ir socialinis poveikis.
- 2.3.7. Programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija.
- 2.3.8. Programa turi būti pritaikyta vykdyti mokymus kontaktiniu būdu.
- 2.3.9. Perkančiąjai organizacijai pateiktoje programoje turi būti: mokymo programos poreikio pagrindimas (reikalingumas ir aktualumas, atitikimas tikslinės grupės poreikiams), tikslas, uždaviniai, paskirtis, pristatytos konkrečios temos, naudojami metodai, mokymo(si) metodų ir priemonių naudojimo tikslingumas, mokomoji medžiaga, mokymo priemonės, trukmė (akad. val.), siekiamų rezultatų loginis pagrindimas. Programoje turi būti aprašytos įgyjamos/plėtojamos kompetencijos, kompetencijų vertinimo būdai, užduotys, skiriamos dalyviams įgytų ir patobulintų kompetencijų įrodymui ir įsivertinimui.
- 2.3.10. Programos įgyvendinimo metu teorija turi būti derinama su praktika: aptartos konkrečios situacijos, atlikta atvejų analizė, suteiktos konsultacijos, naudojami interaktyvus mokymo metodai ir medžiagos, programos dalis turi būti įgyvendinama interaktyvioje, autentiškoje aplinkoje (dvarai arba kiti istoriniai/kultūriniai objektai).
- 2.3.11. Programoje turi būti nurodytos mokymų dalyvių įgyjamos kompetencijos.
- 2.3.12. Programoje turi būti aiškiai suplanuota mokymų struktūra (tematika ir trumpas aprašymas, trukmė, naudojami metodai, pateikiamas mokymų paskirstymas akademinėmis valandomis).
- 2.3.13. Programoje turi būti pateiktas planuojamų aktyviųjų mokymosi metodų, praktinės veiklos taikymo metodų ir (arba) būdų aprašas, pasiektų rezultatų matavimo aprašymas.
- 2.3.14. Programoje turi būti nurodytas programai rengti reikalingas informacinių šaltinių sąrašas, aprašytos naudojamos mokymo priemonės.
- 2.3.15. Mokymų programa ir jos vykdymas turi būti orientuoti į asmenų, sukakusių senatvės pensijos amžiaus, grupės mokymosi poreikių ir galimybių specifiką.
- 2.3.16. Galutinė mokymų programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki mokymų pradžios.

2.4. Reikalavimai Pirkimo 4 dalies mokymo programai

- 2.4.1. Tiekėjas turi parengti mokymo programą (pagal techninės specifikacijos 2.4.6. punkte nurodytas temas) ir pagal ją praveisti mokymus.
- 2.4.2. Mokymo programos trukmė – 8 akad. val.
- 2.4.3. Mokymų tikslas – suteikti tikslinės grupės dalyviams pagrindinius skaitmeninius gebėjimus finansinio raštingumo srityje, siekiant didinti jų savarankiškumą, pasitikėjimą savimi, socialinį įsitraukimą, saugumą bei galimybes naudotis šiuolaikinėmis paslaugomis.
- 2.4.4. Iš viso Tiekėjas turi organizuoti ir įvykdyti 8 akad. val. mokymus ne mažiau kaip 29 mokymų grupėse.

2.4.5. Mokymai turi būti organizuoti – **9 mokymus Vilniaus apskrityje, 8 mokymus Kauno apskrityje, 4 mokymus Marijampolės apskrityje, 3 mokymus Šiaulių apskrityje, 2 mokymus Alytaus apskrityje, 2 mokymus Telšių apskrityje, 1 mokymus Tauragės apskrityje.** Siekiant kuo platesnio tikslinės grupės įtraukio į mokymą, konkrečios mokymų vietos turi būti suderintos su Perkančiąja organizacija. Esant tikslinės grupės poreikiams, Perkančioji organizacija palieka teisę keisti iki 20 proc. mokymų vykdymo paskirstymo tarp apskričių.

2.4.6. Programa turi apimti preliminariai tokias temas:

2.4.6.1. Saugus naudojimas banko paslaugomis internetu ir telefonu, sukčiavimo pavojų, finansinių apgaulių atpažinimas;

2.4.6.2. Finansų valdymo IT įrankiai: biudžeto planavimas, taupymas, investavimas, draudimai, valstybinės išmokos, mokesčių lengvatos ir kt.;

2.4.6.3. Mokymosi ir finansinio raštingumo galimybės internete: kursai, video, paskaitos.

2.4.6.4. Bendravimas internetu: „Facebook“, „Messenger“, „Viber“, „WhatsApp“ ir pan.

2.4.7. Programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija.

2.4.8. Programa turi būti pritaikyta vykdyti mokymus kontaktiniu būdu.

2.4.9. Perkančiajai organizacijai pateiktoje programoje turi būti: mokymo programos poreikio pagrindimas (reikalingumas ir aktualumas, atitikimas tikslinės grupės poreikiams), tikslas, uždaviniai, paskirtis, pristatytos konkrečios temos, naudojami metodai, mokymo(si) metodų ir priemonių naudojimo tikslingumas, mokomoji medžiaga, mokymo priemonės, trukmė (akad. val.), siekiamų rezultatų loginis pagrindimas. Programoje turi būti aprašytos įgyjamos/plėtojamos kompetencijos, kompetencijų vertinimo būdai, užduotys, skiriamos dalyviams įgytų ir patobulintų kompetencijų įrodymui ir įsivertinimui.

2.4.10. Programos įgyvendinimo metu teorija turi būti derinama su praktika: aptartos konkrečios situacijos, atlikta atvejų analizė, suteiktos konsultacijos, naudojamos interaktyvios medžiagos ir priemonės.

2.4.11. Programoje turi būti nurodytos mokymų dalyvių įgyjamos kompetencijos.

2.4.12. Programoje turi būti aiškiai suplanuota mokymų struktūra (tematika ir trumpas aprašymas, trukmė, naudojami metodai, pateikiamas mokymų paskirstymas akademinėmis valandomis).

2.4.13. Programoje turi būti pateiktas planuojamų aktyviųjų mokymosi metodų, praktinės veiklos taikymo metodų ir (arba) būdų aprašas, pasiektų rezultatų matavimo aprašymas.

2.4.14. Programoje turi būti nurodytas programai rengti reikalingas informacinių šaltinių sąrašas, aprašytos naudojamos mokymo priemonės.

2.4.15. Mokymų programa ir jos vykdymas turi būti orientuoti į asmenų, sukakusių senatvės pensijos amžiaus, grupės mokymosi poreikių ir galimybių specifiką.

2.4.16. Galutinė mokymų programa turi būti suderinta su Perkančiąja organizacija ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki mokymų pradžios.

3. Bendrieji reikalavimai paslaugoms

3.1. Bendrieji reikalavimai Pirkimo 1 dalies paslaugoms

3.1.1. Paslaugų tikslas – apmokyti iš viso ne mažiau 1050 dalyvių (70 grupių), kurie patobulins savo kompetencijas pagal 8 akad. val. mokymo programoje numatytas/pasirinktas temas (žr. techninės specifikacijos 2.1.7. – 2.1.9. punktus). Asmuo laikomas sėkmingai išklauses ir baigęs mokymus, kai jam bus suteikiamas tai liudijantis pažymėjimas arba pažyma.

3.1.2. Dalyvių skaičius vienoje grupėje – 13-17 asmenų. Bendras mokymų dalyvių skaičius – ne mažiau kaip 1050 asmenų. Tiekėjas gali apmokyti daugiau mokymų dalyvių, tačiau už juos nebus papildomai apmokėta.

3.1.3. Pagal kiekvieną mokymų programą mokymus gali vykdyti lektorius ekspertas arba lektoriai. Kiekvieną modulį veda atitinkamos kvalifikacijos lektorius. Lektorius ekspertas turi vykdyti ne mažiau kaip 20 proc. mokymų laiko. Lektoriai gali vykdyti ne daugiau 80 procentų mokymų laiko.

3.1.4. Programos perteikimui turi būti atrinkti dėstomo dalyko kompetentingi lektoriai ir lektorius ekspertas, kuris turi patirties vedant mokymus asmenims, sukausiems senatvės pensijos amžiaus. Lektorius ekspertas turi būti atsakingas už mokymų programų rengimo ir kitų lektorių koordinavimą, kokybės užtikrinimą, mokymų programos derinimą su Perkančiąja organizacija, kokybišką programos perteikimą, turinio atitikimą tikslinės grupės poreikiams.

3.1.5. Vykdydamas mokymus Tiekėjas iš viso turi organizuoti ne mažiau kaip 138 kavos pertraukas.

3.1.6. Mokymai turi būti organizuojami vadovaujantis techninės specifikacijos 4 skyriuje pateikta informacija.

3.2. Bendrieji reikalavimai Pirkimo 2 dalies paslaugoms

3.2.1 Paslaugų tikslas – apmokyti iš viso ne mažiau 390 dalyvių (26 grupes), kurie patobulins savo kompetencijas pagal 8 akad. val. mokymo programoje numatytas/pasirinktas temas (žr. techninės specifikacijos 2.2.7, 2.2.8. punktus). Asmuo laikomas sėkmingai išklausęs ir baigęs mokymus, kai jam bus suteikiamas tai liudijantis pažymėjimas arba pažyma.

3.2.2 Dalyvių skaičius vienoje grupėje – 13-17 asmenų. Bendras mokymų dalyvių skaičius – ne mažiau kaip 390 asmenų. Tiekėjas gali apmokyti daugiau mokymų dalyvių, tačiau už juos nebus papildomai apmokėta.

3.2.3 Pagal kiekvieną mokymų programą mokymus gali vykdyti lektorius ekspertas arba lektoriai. Kiekvieną modulį veda atitinkamos kvalifikacijos lektorius. Lektorius ekspertas turi vykdyti ne mažiau kaip 20 proc. mokymų laiko. Lektoriai gali vykdyti ne daugiau 80 procentų mokymų laiko.

3.2.4 Programos perteikimui turi būti atrinkti dėstomo dalyko kompetentingi lektoriai ir lektorius ekspertas, kuris turi patirties vedant mokymus asmenims, sukausiems senatvės pensijos amžiaus. Atrinkti ekspertai turi būti atsakingi už mokymų programų rengimą, derinimą su Perkančiąja organizacija, kokybišką programos perteikimą, turinio atitikimą tikslinės grupės poreikiams.

3.2.5 Vykdydamas mokymus Tiekėjas iš viso turi organizuoti ne mažiau kaip 52 kavos pertraukas.

3.2.6 Mokymai turi būti organizuojami vadovaujantis techninės specifikacijos 4 skyriuje pateikta informacija.

3.3. Bendrieji reikalavimai Pirkimo 3 dalies paslaugoms

3.3.1. Paslaugų tikslas – apmokyti iš viso ne mažiau 765 dalyvius (51 grupę), kurie patobulins savo kompetencijas pagal 16 akad. val. mokymo programoje numatytas temas (žr. techninės specifikacijos 2.3.6. punktą). Asmuo laikomas sėkmingai išklausęs ir baigęs mokymus, kai jam bus suteikiamas tai liudijantis pažymėjimas arba pažyma.

3.3.2. Dalyvių skaičius vienoje grupėje – 13-17 asmenų. Bendras mokymų dalyvių skaičius – ne mažiau kaip 765 asmenis. Tiekėjas gali apmokyti daugiau mokymų dalyvių, tačiau už juos nebus apmokėta.

3.3.3. Pagal kiekvieną mokymų programą mokymus gali vykdyti lektorius ekspertas arba lektoriai. Kiekvieną modulį veda atitinkamos kvalifikacijos lektorius. Lektorius ekspertas turi vykdyti ne mažiau kaip 20 proc. mokymų laiko. Lektoriai gali vykdyti ne daugiau 80 procentų mokymų laiko.

3.3.4. Programos perteikimui turi būti atrinkti dėstomo dalyko kompetentingi lektoriai ir lektorius ekspertas, kuris turi patirties vedant mokymus asmenims, sukausiems senatvės pensijos amžiaus. Atrinkti ekspertai turi būti atsakingi už mokymų programų rengimą, derinimą su Perkančiąja organizacija, kokybišką programos perteikimą, turinio atitikimą tikslinės grupės poreikiams.

3.3.5. Vykdydamas mokymus Tiekėjas iš viso turi organizuoti ne mažiau kaip 204 kavos pertraukas.

3.3.6. Mokymai turi būti organizuojami vadovaujantis techninės specifikacijos 4 skyriuje pateikta informacija.

3.4. Bendrieji reikalavimai Pirkimo 4 dalies paslaugoms

3.4.1. Paslaugų tikslas – apmokyti iš viso ne mažiau 435 dalyvius (29 grupes), kurie patobulins savo kompetencijas pagal 8 akad. val. mokymo programoje numatytas temas (žr. techninės specifikacijos 2.4.6. punktą). Asmuo laikomas sėkmingai išklausęs ir baigęs mokymus, kai jam bus suteikiamas tai liudijantis pažymėjimas arba pažyma.

3.4.2. Dalyvių skaičius vienoje grupėje – 13-17 asmenų. Bendras mokymų dalyvių skaičius – ne mažiau kaip 435 asmenis. Tiekėjas gali apmokyti daugiau mokymų dalyvių, tačiau už juos nebus apmokėta.

3.4.3. Pagal kiekvieną mokymų programą mokymus gali vykdyti lektorius ekspertas arba lektoriai. Kiekvieną modulį veda atitinkamos kvalifikacijos lektorius. Lektorius ekspertas turi vykdyti ne mažiau kaip 20 proc. mokymų laiko. Lektoriai gali vykdyti ne daugiau 80 procentų mokymų laiko.

3.4.4. Programos perteikimui turi būti atrinkti dėstomo dalyko kompetentingi lektoriai ir lektorius ekspertas, kuris turi patirties vedant mokymus asmenims, sukakusiems senatvės pensijos amžiaus. Atrinkti ekspertai turi būti atsakingi už mokymų programų rengimą, derinimą su Perkančiąja organizacija, kokybišką programos perteikimą, turinio atitikimą tikslinės grupės poreikiams.

3.4.5. Vykdydamas mokymus Tiekėjas iš viso turi organizuoti ne mažiau kaip 58 kavos pertraukas.

3.4.6. Mokymai turi būti organizuojami vadovaujantis techninės specifikacijos 4 skyriuje pateikta informacija.

3.5. Bendrieji reikalavimai 1, 2, 3, 4 pirkimo dalims

3.5.1. Programos turinys ir mokymų įgyvendinimas turi būti orientuotas į asmenų, sukakusių senatvės pensijos amžiaus, grupę.

3.5.2. Programa turi būti vykdoma nuosekliai, turinį skaidant proporcingomis dalimis. Mokymai turi vykti ne daugiau kaip du kartus į savaitę. Bendra 1, 2 ir 4 pirkimo dalies programos trukmė – 8 akad. val., vieno mokymo 1, 2 ir 4 pirkimo dalies programos – trukmė ne daugiau kaip 4 akad. val. Bendra 3 pirkimo dalies programos trukmė – 16 akad. val., 3 pirkimo dalies programos mokymai vyksta tokia tvarka: pažintinės istoriniuose/kultūriniuose objektuose mokymų dalies trukmė ne daugiau kaip 8 akad. val., auditorinės programos dalies – ne daugiau kaip 4 akad. val.

3.5.3. Tiekėjas turi sudaryti mokymų grafiką numatydamas mokymų datas bei jį suderinti su Perkančiąja organizacija. Teikėjas Perkančiajai organizacija turi teikti atnaujintą grafiką kiekvienam ateinančiam mėnesiui, grafiką pateikiant ne vėliau nei likus 3 d. d. iki mėnesio pradžios. Mėnesio laikotarpyje, dėl nenumatytų aplinkybių pasikeitus konkrečioms mokymo datoms ir/ar vietai, apie tai informuoti Perkančiąją organizaciją ne vėliau nei likus 1 d. d. iki mokymų pradžios.

3.5.4. Paslaugų teikėjas mokomosios medžiagos turinį turi būti suderinęs su perkančiąja organizacija likus ne mažiau kaip 2 (dvi) darbo dienoms iki mokymų pradžios. Mokomąją medžiagą apima skaidrės, tekstai, garso ir video įrašai, pratybos ir pan.

3.5.5. Paslaugos apima **programos parengimo, lektorių paslaugas, tikslinės grupės surinkimo, suformavimo, dalyvių registravimo, dalyvavimo mokymuose užtikrinimo, mokomosios medžiagos parengimo, mokymo priemonių įsigijimas, patalpų nuomos, kavos pertraukų, reikiamos dokumentacijos parengimo, komunikacijos su Perkančiąja organizacija, tiksline grupe, tikslinės grupės atstovais palaikymą.**

3.5.6. Mokymai skirtingose grupėse gali vykti tuo pačiu metu.

3.5.7. Mokymai turi vykti lietuvių kalba.

3.5.8. Paslaugų suteikimo terminas: Paslaugos turi būti suteiktos **per 10 (dešimt) mėnesių nuo Sutarties sudarymo.**

3.5.9. Visuose dokumentuose (mokymų programoje, dalyvių registracijos sąraše, mokymų dalyvio pažymėjime, vertinimo anketoje ir kt.) turi būti naudojama Europos Sąjungos emblema ir nurodomas atitinkamas teiginys – „Bendrai finansuoja Europos Sąjunga“.

3.5.10. Programa vykdoma, remiantis lygiateisiškumo, įtraukties, kontekstualumo, prieinamumo visiems principais.

3.5.11. Programoje negali būti numatyta apribojimų, kurie turėtų neigiamą poveikį lygių galimybių ir nediskriminavimo dėl lyties, rasės, tautybės, kalbos, kilmės, socialinės padėties, tikėjimo, įsitikinimų ar pažiūrų, amžiaus, negalios, lytinės orientacijos, etninės priklausomybės, religijos principams įgyvendinti, įskaitant prieinamumo visiems reikalavimo užtikrinimą (paslaugų, infrastruktūros, fizinės ar e. aplinkos sprendimai, informacijos, transporto prieinamumo ir pan.), kuriais gali naudotis visi žmonės kuo platesniu mastu, neatsižvelgiant į jų funkcines galimybes.

3.5.12. Organizacijų, delegavusių mokymų dalyvius, pagrindinė arba kita paskirtis Švietimo ir mokslo institucijų registre (ŠMIR) iki mokymų pradžios turi būti „Neformaliojo suaugusiųjų švietimo grupės Trečiojo amžiaus universitetas“. Priešingu atveju Paslaugos gali būti perkamos ne pilna apimtimi.

3.5. „Žalieji“ reikalavimai

3.5.1. Šis pirkimas laikomas žaliuoju, nes perkamos Paslaugos tenkina Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymo Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdam žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (su vėlesniais pakeitimais) (toliau – Aprašas) 4.4.3. papunktį, *perkama tik nematerialaus pobūdžio (intelektinė) ar kitokia paslauga, nesusijusi su materialaus objekto sukūrimu, kurios teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos (pvz., atlikėjų, fotografų, dizaino, garso inžinierių, vaizdo inžinierių, renginių vedėjų, vertėjų, tekstų rengėjų paslaugos; mokymų, socialinių ir mokslinių tyrimų, studijų ir koncepcijų parengimo paslaugos; rinkodaros ir viešinimo strategijų, ir skaitmeninės reklamos, publikacijų paruošimo paslaugos; programavimo, programinės įrangos nuomos ir informacinių sistemų priežiūros paslaugos; audito, draudimo, teisinės ir konsultantų teikiamos paslaugos ir kitos paslaugos)* (taikoma tik I pirkimo dalyje nuotolinių mokymų paslaugoms).

3.5.2. Perkamos Paslaugos nėra Aprašu patvirtintame Produktų, kurių viešiesiems pirkimams ir pirkimams taikytini minimalūs aplinkos apsaugos kriterijai, sąraše. Vadovaujantis Aprašo 4.4.4. punktu, pirkime Užsakovas savarankiškai nustato aplinkos apsaugos kriterijus, kurie yra susiję su pirkimo objektu:

3.5.2.1. Siekiant sumažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ir spausdinimo, rengiama dokumentacija, t. y. pirkimo sutartis, jų pakeitimai (jeigu tokiu bus), paslaugų perdavimo–priėmimo aktai, sąskaitos – faktūros ar kiti mokėjimo dokumentai, Užsakovui turi būti pateikti elektroniniu formatu, o dokumentacija, kuri turi būti pasirašoma turi būti pasirašomi elektroniniu parašu. Esant būtinybei spausdinti, atspausdinama ant abiejų lapo pusių ir naudojamas perdirbtas popierius, kuris atitinka minimalius aplinkos apsaugos kriterijus pagal patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymo Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdam žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (su vėlesniais pakeitimais) Produktų, kurių viešiesiems pirkimams ir pirkimams taikytini minimalūs aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašo 1 skyriaus 1.1. punktą.

3.5.2.2. Mokomąją medžiagą tiekėjas turi pateikti dalyviams skaitmeniniu formatu (elektroniniu paštu, mokymų platformoje ar pan.) arba, esant poreikiui, pateikti spausdintą ant abiejų lapo pusių ir naudojamas perdirbtas popierius, kuris atitinka minimalius aplinkos apsaugos kriterijus pagal patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymo Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdam žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (su vėlesniais pakeitimais) Produktų, kurių viešiesiems pirkimams ir pirkimams taikytini minimalūs aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašo 1 skyriaus 1.1. punktą.

4. MOKYMŲ ORGANIZAVIMO TVARKA

4.1. Tiekėjas turi užtikrinti mokymų kokybišką organizavimą.

4.2. Reikalavimai patalpoms, įrangai:

4.2.1. Paslaugos tiekėjas turi surasti, suteikti ir paruošti mokymams tinkamas patalpas bei išnuomoti reikalingą įrangą. Mokymai turi būti organizuojami mokymams pritaikytose patalpose, kurios turi būti su įranga, baldais bei kitomis mokymo priemonėmis, reikalingomis mokymų temoms perteikti bei praktiniams užsiėmimams organizuoti, atsižvelgiant į mokymų turinio specifiką.

4.2.2. Mokymų patalpos turi būti vėdinamos, apšviestos, šildomos (žiemos sezono metu), kondicionuojamos.

4.2.3. Mokymų patalpose turi būti vietos mokymų dalyviams ir lektoriams.

4.2.4. Mokymų patalpose turi būti mokymų organizavimui reikiama įranga ir baldai: kompiuterinė ir multimedijos įranga, leidžianti demonstruoti vaizdinę medžiagą (prezentacijas, paveikslukus, nuotraukas, filmuotą medžiagą) iš skaitmeninės laikmenos, jungtis USB atmintinei, kompiuteris, įgarsinimo įranga, interneto ryšys, lenta su dideliais popieriaus lapais (ne mažiau kaip 5 (penki) lapų vienai mokymų dienai), ne mažiau nei 4 (keturių) spalvų flomasteriai, stalas ir ne mažiau kaip 2 (dvi) kėdės mokymų lektoriams, mobilūs stalai ir kėdės mokymų dalyviams.

4.2.5. Tiekėjas turi aprūpinti mokymų dalyvius interaktyviomis mokymų medžiagomis pagal pasirinktas mokymų temas, jeigu mokymai vyksta istoriniuose/kultūriniuose objektuose arba kitose interaktyviose aplinkose Tiekėjas turi užtikrinti mokymų dalyvių atvežimą ir patekimą į mokymų vietas.

4.2.6. Tiekėjas kiekvienų mokymų metu turi paskirti atsakingą asmenį, į kurį perkančioji organizacija ir dalyviai galėtų kreiptis vietoje dėl teikiamų paslaugų ir (arba) mokymų metu iškilus problemoms dėl naudojamų patalpų, įrangos ir (arba) kitų nenumatytų techninių problemų.

4.2.7. Mokymų patalpos turi būti parengtos ne vėliau kaip 1 val. iki nurodytos mokymų pradžios.

4.3. Reikalavimai mokymų dalyvių kavos pertraukų organizavimui:

4.3.1. Kavos pertraukos turi būti organizuojamos tame pačiame pastate/vietoje, kur vyksta mokymai.

4.3.2. Kiekvienos kavos pertraukos metu turi būti sudaryta galimybė rinktis arbatą ir/ar kavą su priedais (cukrus, grietinėlė, citrina ir pyragaičiai/sausainiai). Kiekvienai kavos pertraukai vienam dalyviui turi būti pateikta: 1 puodelis kavos ir/ar 1 puodelis arbatos, 10 g grietinėlės, cukrus. Kavos pertraukos metu kiekvienam dalyviui pateikiama konditerijos gaminių (2-3 rūšys, ne mažiau po 70 g vienam dalyviui). Turi būti pasirūpinta stalo vandeniu dalyviams ir pranešėjams (po 0,5 l vienam asmeniui) bei stiklinėmis.

4.3.3. Tiekėjas turi pasirūpinti visais reikiamais indais, staltiesėmis, servetėlėmis, aptarnavimu kavos pertraukų metu bei vietos paruošimu, sutvarkymu po jų.

5. KITOS SĄLYGOS

5.1. Tiekėjas parengia galutinius dalyvių sąrašus ir registruoja bei informuoja į mokymus atvykusius dalyvius, pasirūpina reikalingomis informacinėmis nuorodomis. Dalyvių registracijos sąrašų (su parašais) originalai atiduodami perkančiajai organizacijai per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo mokymų pabaigos.

5.2. Kiekvienas mokymų dalyvis pirmąją mokymų dieną privalo užpildyti bei pasirašyti patvirtintos formos projekto dalyvio apklausos anketą. Prieš pasirašant anketą, dalyvis turi susipažinti su Pranešimu dėl asmens duomenų tvarkymo. Atkreipiame dėmesį, kad anketose reikia nurodyti tikslų asmeninį elektroninio pašto adresą ir/arba telefono numerį, kuriais projekto dalyvis būtų lengvai pasiekiamas.

5.3. Vykdam mokymus nuotoliniu būdu, Paslaugų teikėjas turi pateikti nuotolinių mokymų print screen'us (momentines ekrano kopijas), kuriuose turi matytis prisijungimo pradžios ir pabaigos laikas (arba bendra trukmė), prisijungę mokymų dalyviai turi būti identifikuojami pagal vardą, pavardę. Paslaugų teikėjas mokymų dalyviams pateikia Projekto dalyvių anketas, užpildytas anketas surenka ir atiduoda Perkančiajai organizacijai. Dalyvio anketa mokymų dalyviui gali būti pateikiama elektronine forma, kurią

dalyvis gali pasirašyti elektroniniu parašu arba atsiųsta pasirašyta fiziniu parašu, bet turi matytis, kad ji yra siųsta iš mokymų dalyvio el. pašto.

5.4. Įvykus mokymams, tiekėjas turi išduoti mokymų dalyviams pažymėjimus / pažymas.

5.5. Pasibaigus mokymams tiekėjas turi pateikti perkančiajai organizacijai detalią mokymų ataskaitą, susidedančią iš: mokymų įvykdymo ataskaitos, kurią turi sudaryti: dalyvių lankomumo formos su dalyvių parašais, dalyvio pasirašytos dalyvio apklausos anketos, išduotų pažymėjimų sąrašas, vieno pažymėjimo kopija, mokymų mokomoji medžiaga, mokymo programa, mokymų vertinimo duomenų suvestinė ir kiti su paslaugų įvykdymu susiję dokumentai. Ataskaitą tiekėjas turi pateikti per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo mokymų pabaigos.

5.6. Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą ir sąskaitą-faktūrą po mokymų pabaigos tiekėjas gali pateikti tik pateikęs ir su perkančiąja organizacija suderinęs dokumentus, numatytus šio priedo 5.5 punkte.

5.7. Po mokymų pravedimo kiekvienai grupei Užsakovas sumoka Tiekėjui už tinkamas ir kokybiškas faktiškai suteiktas Paslaugas per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo tarp Šalių ir teisingos sąskaitos - faktūros už suteiktas Paslaugas pateikimo Užsakovui dienos¹.

¹ Paslaugų teikėjas sąskaitą – faktūrą turi pateikti naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis. Tiekėjas, pateikdamas sąskaitą - faktūrą naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis, prisiima riziką dėl papildomos kainos ir apmoka ją savo sąskaita.